



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300**

**Montreal  
Quebec  
H5A 1L6**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Food Supply, Montreal/Alimentation, Montréal  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montreal  
Quebec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> OCPR: Fruits et Légumes frais	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E6MON-19PQFL/A	<b>Date</b> 2019-07-12
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E6MON-19PQFL	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> MTR-8-41415 (504)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTR-504-15325	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2019-04-30	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-05-12</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Therien, Renée-Ann	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtr504
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 703-4947 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

## **MODIFICATION 002:**

### **LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES EST MODIFIÉE COMME SUIT :**

---

Le but de cette modification est pour supprimer les articles 607 et 1142 de l'Annexe B pour la région de La Macaza seulement et de publier une série de questions et réponses.

\*\*\*\*\*

#### **ANNEXE B**

##### ***SUPPRIMER :***

Supprimer la version 001 de l'Annexe B pour la région de La Macaza seulement.

##### ***INSÉRER:***

Remplacer l'Annexe B par la version 002 pour la région de La Macaza seulement.

Dorénavant, seule la version 002 pour cette région sera acceptée.

\*\*\*\*\*

## **Questions et Réponses**

### **Question 1:**

Certains des produits de la liste spécifient Canada no.1 mais ils ne sont pas encore disponibles ou pas du tout disponibles. Est-ce que c'est correct si les produits sont fournis mais pas du Canada?

### **Réponse 1:**

OUI c'est correct, mais priorité aux produits du Canada.

### **Question 2:**

La description de l'article 1152 est : ``Oranges, de bonne qualité en toute saison, selon disponibilité, Canada no 1``. Qu'est-ce que cela signifie exactement? S'agit-il de la maturité ou de quelque chose d'autre? De plus, les oranges ne poussent pas au Canada, cela peut-il être remplacé?

### **Réponse 2:**

Orange de bonne qualité suffirait.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E6MON-19PQFL/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E6MON-19-PQFL

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
MTR-8-41415

Buyer ID - Id de l'acheteur  
mtr502  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Question 3:**

La description de l'article 1159 est : ``Tofu nature, très ferme``. Est-ce que cela signifie extra ferme?

**Réponse 3:**

Oui.

\*\*\*\*\*

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**